

In Ta'nin Paul-di Philemon Ônta'nannin

¹ Naa Paul omuu'i? opannän Christ Jesus-gî? dáy't'ôe'ođi. Naa-áđi hedá na'inbí tí'úu páadé'i Timothy-áđi ụ Philemon wînta'do?, ụ-á na'inbí tí'úu wíséegí'i hedá na'inbí t'ôe ìwe díkhäge'do'i-á unmuu.

² Hedá in méesate'in t'owa uví k'aygi dívíwé'ge'o'in wá' änta'do?, hedá na'inbí tí'úu Apphia-á, hedá Archippus-á, i-á wí sundado na'inbí hänge nawindi díkhäge'namídí waagi'ba namuu.

³ Yôesi na'inbí Tádáđá hedá Na'inbí Sedó Jesus Christ-dá inbí séegísehkaná wovâymaßáni hedá wovâykhäge'namí ánsaaginpídíbo' íkwó'nídí.

Philemon-bí séegí unmuu i'gedi ônta'do'

⁴ Philemon, háäđi wänbo wînyûusu'an ginhay Yôesi igî? dáy't'ôemáa'i dókú'daa'o', ⁵ dînhanginpóedí uví whäyü Na'inbí Sedó Jesus-ví'piye' úmuu i'gedi, hedá wá' dînhanginpóe Yôesi Tádáví t'owa t'ähkí ụđi ovâyséegí'in. ⁶ Ụ-áđi naa-áđi handa' anwhäyunde', hedí naa dáyyûusu'o' ná'in whäyü gänmuu'indi wóekhäge'namídí shánkí wänbo ụhanginnánídí t'ähkí i híwó'di háäwí änmáa'i? Christ wé'ge gamuudi. ⁷ Naví tí'úu páadé'i?, ụđi Yôesi Tádáví t'owa inbí pí'nä khó'yé ovâyhíhchannan, hedího uví séegí mänmáa'íđi naa wá' díhíhchannan, hedá báyéki díkhäge'nan sen waa o'âanídí.

Paul-di Philemon óedaa'an Onesimus óeséegíkényídi

8-9 Hedího wí'ná táye änséegíhondi hääwí bi'amídí wída'khâymaa. Tobá Christ-di dínk'ú' wänbo thay'eedi wíyôenídí háa úkhây'ä' bi'amí'in, wên tsonttu wímääníví'wedí naadi wíwänpida'khâymaa. Wí'ú'óde-ípí naa Paul sedó omuu'in, hedá Jesus Christ-ví' omuudiho' opannän. ¹⁰ Wí hääwí Onesimus-gí' mân'amídí kaygí'di wída'maa. I-á naví e'nú waagi'ba dínmuu, naa wa' nää opannän dihaydibo' iví tádá waagi'ba opóedí. ¹¹ Tobá i-á páadédí ugí' úchá'póepí wänbo', nää-áho wí'gíndígí' ugí'-adí naagi'-adí gänchá'póe. * ¹² Nää-á i uví'piye' dówáysankhâymaa, hedí báyéki dóseegídí naví pín wá' i-ádbá ihon waagibá ochanpo'. ¹³ Yôesi Tádáví híwó'di tuu t'owa dovây't'ôe'o'in namuudi nää wa'di opannändí naa oda'wän Onesimus nãwe naa-adí dówóyí'ní'in, hedânho idi uví'gedí naa díkhäge'namí. ¹⁴ Hewänbo naa wó'da'pí uví päpídíbo dówóyí'ní'in. Naa wó'da'pí wí'kaygí'amí'in hääwí híwó'di bi'amídí, shánkídí oda' u wí'bo kin bi'amí'in.

¹⁵ Ma'di Onesimus uví'wedí wí háy tähkída' nawiyedee hedânho uví'piye' nawáymu-ídí hedá u-ádbá häädi wänbo t'ähki nachá'nídí. ¹⁶ Páadédí pan namuu, hewänbo nää-á pan wínamuupí, nää-á wí panbí shánki hay'i namuu, nää-á na'inbí tí'úu páadé'i gänpóe änséegíhúuwígí'. Hedího naadi hânho dóséegí, hewänbo údá shánká nãséegíhúuwí,

* **1:11** In kháwă Onesimus-á natu'da' "To'wí nachä'muu'i?" gin.

t'owa namuudi hedá nää-á Na'inbí Sedó Jesus-vî namuudá.

17 Hedí u-ádí naa-ádí wé'ge änt'ôe'o waagibá unchãädáho', Onesimus náséegíke' naa díséegikéyí waagibá. 18 Hedí uví'piye' it'aywó'nandáho', háa uví'piye' háäwí naphamuudáho', naa díphahsaaní. 19 Nábâa naabo nã'i hí' dóta'kankhâymáa: "Naa Paul omuu'idi wíwá'âa-í." Hewänbo nää wó'da'pí wí'ánshaakannamí'in, u-á uví wówátsi-ân naa unphaamuu'in. 20 Tí'ûu páadé'i', Na'inbí Sedó Jesus-ádí wé'ge gamuu, hedího oda' udá nã'i híwó'di háäwí wídaa'andi' naa dín'amí'in. Handidi Christ-ví'in gamuudi naví pí'nã khó'yé naa díhíhchannamí. 21 Nã'in tá'nin wínta'do' dínhanginnândi i háäwí oda'póe'i nãa'a'ginkhâymáa'in, hedí shánkí wänbo háäwí wá' nãakhâymáa.

Wí sengituu namuu'i'

22 Hedí nää wa'di wíyá háäwí wídaa'amí: Tí wí íve dínkhây'amí dáywhonwóyí'nídí? Undi dínyûusu'odiho naa ochãa hanwaapídíbo Yôesi Tádádí díwáypunmãäni'in unbíwepiye'.

23 Epaphras-di iví sengituu wôn-san, i-á wá' Christ Jesus-gí' it'ôemáadíbo naa-ádíba napannän. 24 Hedá Mark-á, Aristarchus-á, Demas-á, hedá Luke-á naa-ádí wé'ge dívít'ôemáa'indi wá' wóesengituu'an.

25 Na'inbí Sedó Jesus Christ-ví séegísehkanä unbi pí'nã khó'yé mánmá've-í.

Naʼinbí Sedó Yôesiví Tʷʷ / Nanbí Sedó Jôesiví Tun

New Testament in Tewa (USA) (San Juan/Santa Clara)

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tewa

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Naʼinbí Sedó Yôesiví Tʷʷ (San Juan)/ Nanbí Sedó Jôesiví Tun (Santa Clara)

Copyright Information

© 2012, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tewa (USA)

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

f775bf1b-8c8a-5c5e-9288-3b9b00387997